

克拉申“输入假说”理论对对外汉语口语教学的启示

王迪

内蒙古鸿德文理学院, 中国·内蒙古 呼和浩特 010000

摘要: 论文以美国语言学家克拉申的二语习得理论“输入假说”为理论基础, 探讨并分析了其在对外汉语口语教学中的应用、意义以及局限性, 也结合中国对外汉语教学现状, 有针对性地提出在实际教学中如何扬长避短地有效运用该理论来提升教学效果。

关键词: 输入假说; 对外汉语; 口语教学; 启示

The Enlightenment of Krashen's "Input Hypothesis" Theory on Teaching Oral Chinese as a Foreign Language

Di Wang

Inner Mongolia Honder College of Arts and Sciences, Hohhot, Inner Mongolia, 010000, China

Abstract: Based on the input hypothesis of American linguist Krashen's second language acquisition theory, this paper explores and analyzes its application, significance, and limitations in teaching spoken Chinese as a foreign language. It also combines the current situation of teaching Chinese as a foreign language in China and proposes targeted ways to effectively apply this theory in practical teaching to improve teaching effectiveness.

Keywords: input hypothesis; teaching Chinese as a foreign language; oral teaching; enlightenment

1 克拉申第二语言习得理论中的“输入假说”

1.1 克拉申第二语言习得理论的研究背景与概况

自 20 世纪 70 年代起, 美国语言学家斯蒂芬·克拉申提出了一系列关于第二语言习得的理论, 统称为“第二语言发展监控模式”。该模式包括“五个中心假说”, 分别是: “习得与学习的假说”“自然习得顺序假说”“监控假说”“输入假说”“情感过滤假说”。其中, “输入假说”为其整个二语习得理论的核心。同时, 克拉申于 20 世纪 80 年代初发表了集其研究大成的两部语言专著: 《第二语言习得和第二语言学习》《第二语言习得的原则与实践》。

1.2 克拉申“输入假说”的内容

“输入假说”是克拉申第二语言习得理论的核心内容。它指的是, 学习者在习得一种新的语言时, 必须通过可理解、可接受的信息或语言输入; 所输入的语言在难度上需要稍高于学习者的现有实际水平, 即“i+1”理论 (“i”代表着学习者的现有语言水平, 则“1”就代表略高于学习者现有语言水平的知识内容)。这样, 在大量接触“i+1”水平的语言知识和材料的过程中, 学习者会通过可理解、可接受的信息, 自然地习得新的语言知识。同时, 克拉申还在理论中对语言输入提出了四点要素: ①数量上, 需要提供大量、充足的语言知识输入或材料; ②质量上, 语言的输入一定是学习者可理解的, 且保证包含“i+1”结构; ③方式上, 主要在语言环境中自然接收; ④外部条件上, 学习者在焦虑程度较

低的情况下更容易接受语言输入。

1.3 克拉申“输入假说”的局限性

克拉申的二语习得理论虽然为二语习得研究奠定了理论基础, 推动其发展, 且在此研究领域享有盛名, 但该理论仍存在争议和局限性。特别是关于“输入假说”存在的局限性:

①语言输入的“i+1”在实际的语言教学过程中存在局限性。一方面, 第二语言学习者们的自身学习能力、接受能力、知识储备, 甚至母语都或多或少存在差异, 教师只能对学习者们普遍的现有水平进行猜测, 却无法准确地了解学习者们各自的语言水平。另一方面, 教师对“+1”比较难以把握, 正如理论中对于“+1”表述为“略高于学习者的现有水平”, 定义较为模糊, 因此教师在教学过程中应该输入何种程度比较难以把握。

②“输入假说”过分强调语言输入, 在一定程度上忽略了语言输出的重要性。掌握一门新的语言就是要熟练掌握听、说、读、写四项基本技能。其中, 听和读两项技能属于接受、输入型技能; 而读和写属于产出、输出型技能。克拉申认为, 语言的习得取决于听。然而, 实际上, 语言的习得是一个输入、内化、输出、反馈与检验的过程, 输出作为其必不可少的一部分, 起着对语言输入有效性检验、反馈的作用。因此, 语言的习得应该是输入与输出共同的作用的结果, 从而实现用一门新的语言进行无障碍交流的目的。

2 克拉申“输入假说”对对外汉语口语教学的启示

2.1 中国对外汉语口语教学现状与存在的问题

从克拉申“输入假说”内容的阐述来反观中国对外汉语口语教学的现状,不难发现现如今国内的对外汉语口语教学在不断创新和发展的同时,仍然存在一些问题:

①受到中国传统应试教育观念的影响,很多接收汉语留学生的院校及汉语教师对口语的重视程度不够。这就导致了汉语教学从教学目标到课程安排都更倾向于读写技能的训练。

②教材的教学内容形式单一,教材课与课之间相关性不强。以《长城汉语—生存交际》为例,从形式上看都采用较为传统的生词、课文、语法、对话模仿、练习的模式;从内容上,虽然采取了较为创新的编写模式:以四个来自不同国家的来华留学生为线索,编写了他们及其身边人的生活、故事,但课与课之间的词汇、语法、话题的相关性联系不够紧密。在教学上,不利于教师充分应用“i+1”。

③学生在汉语学习过程中的焦虑心态。克拉申认为学习者在情感焦虑程度低,情感障碍弱的情况下能够较好地接受输入。学生在汉语口语课用汉语进行表达时,会不自觉地留意自己的表达是否准确,因此会有防范心态和焦虑心理。甚至有时候也会因为与教师沟通的问题而产生情感屏障,这在一定程度上都会影响有效的输入。

2.2 “输入假说”理论对对外汉语口语教学的启示

根据克拉申的“输入假说”,特别是从输入的数量、质量、方式和条件这四个方面来看,可以对汉语口语教学研究起到积极的指导意义:

2.2.1 采用多种方式保证学习者能够接触到足够数量的可理解输入

①要保证教学内容、教材的输入,可以让学生们反复地听、读生词、课文来将知识吸收、内化。并且要想是充足的可理解输入,教材课与课之间、口语话题与话题之间的相关性就显得较为重要,教师可以将教材中相似的口语话题进行重新编排,循序渐进,以保证学生在学习过程中能获得更多对于该口语话题的可理解输入。以《长城汉语-生存交际1》为例,教师可以根据每个单元的话题进行归类整合,增强话题间的相关性。例如,地点话题:第三单元《我从英国伦敦来》、第四单元《我在一家公司工作》、第七单元《我住在阳光小区》。

②教师在教学过程中,也应注意言语的表达的强化。不断地重复输入,可以让从教师的言语表达中加强对生词、课文的进一步理解和强化。

③教师可以自行选择与口语话题相关的其他形式的可理解输入。教师可以充分运用图示、演示或影视资料为学生提供更多的可理解输入,也可以利用学生来自不同国家这样的优势,将课堂还给学生,让学生针对不同的口语话题介绍

自己国家的风俗习惯等,从而达到增加可理解输入的目的。

2.2.2 重视教师话语的可理解性输入,让学生在理解的同时学会运用

可理解输入中十分重要的一部分就是教师话语。它指的是,教师在课堂教学过程中使用的一种特殊的,学生可理解的用语。应重视其重要作用,因此教师:

①必要的课堂指示用语应该在学习初期的学习初期就不断地进行输入与强化,让学生自然习得,为接下来的学习奠定基础。例如,“再说一遍”,“再”作为副词的用法,在后期的语法教学过程中,学生会自然造句“再写一遍、再听一遍”等。

②根据不同阶段学生的程度,有意识地控制自己的语速,不得过快。

③留意自己的言语表达,尽可能地使用学生已经掌握、理解的词汇和语法来解释生词和新的知识点。这也要求教师在备课的过程中,应针对课堂用语进行分析、筛选。

④对于零基础的学生或特殊的语法点时,教师可以适当运用英语来进行讲解,这样不至于学生因为无法理解而对学习内容失去兴趣。例如,初期语音教学时,声母、韵母的发音位置需要教师进行展示的同时,也做出适当的说明,帮助学生准确发音。

2.2.3 注重自然语言环境下的输入,特别是语言意义的输入

自然语言环境下的语言输入对学生习得语言具有重要意义。一种语言的习得与学习更是一种思维的养成。在自然的日常交流和语言环境中,学生更容易培养汉语思维和汉语语言表达模式。例如:在教学过程中,教师在日常课堂或课余沟通中常常告诉学生:“你们要好好学习”“上课好好听”“中午好好吃饭”等。学生慢慢会习得这种“好好”结构,然后会造句“您好好休息、好好睡觉”等。

因此,汉语口语课中增加自然语言环境下的汉语表达输入也十分重要,教师可以每堂课利用几分钟时间与学生进行简短的日常沟通。调节课堂气氛之余,有意识地将生词与语言点放进这样的交流中;也可以安排一些课堂交际游戏,请一些中国学生与外国学生进行日常交流、组织游戏等。

2.2.4 多与学生沟通,了解学生,降低学生的情感焦虑,建立良好的师生关系

在第二语言的学习过程中,学习者都会存在一定的情感焦虑,甚至情感屏障。尽可能地降低学习者的焦虑程度则更有利于语言的有效输入。因而在这个过程中,教师可以:

①增强教学内容的实用性和趣味性,激发学生的学习兴趣与热情。针对初级阶段的学生,可以根据教材的内容进行适当的拓展。例如,初级阶段的口语教材大多编写了日常购买食品的相关话题,对其他购物话题如洗漱用品、衣物等并没有太多涉猎。因此,教师增加相关内容的教学,让学生真实地可以在日常生活中运用到这些语言知识,从而增进他

们的学习热情;中、高级阶段的学生往往对文化、时尚类话题更感兴趣,教师可以选择婚恋、网络、消费观等口语话题进行教学,再让学生阐述家乡的相关文化风俗以及两国的文化差异等。

②采用多种教学方法,营造轻松、愉快的课堂氛围。语言课堂,特别是口语课,需要的是学生都踊跃地表达自己,教师的教学方法与引导就起到了重要作用:游戏、情景对话、看图说话、影视剧对话模仿等都不失为好的教学方法,可以帮助学生在焦虑程度较低的情况下,既学习了新的语言知识,也了解了如何使用它们。

③增进对学生的了解,建立良好的师生关系。教师在日常教学的同时也应多与学生进行日常交流,多了解不同学生的性格特点,并针对不同性格的学生采取不同的方式加以引导,建立起良好的师生关系,削弱情感屏障。只有学生尊敬并喜欢老师时,才会真正地接纳教师的语言和知识输入。

2.3 “输入假说”自身局限性对对外汉语口语教学的启示

正确认识和分析“输入假说”自身存在的局限性,在一定程度上也能引导教师们在汉语口语课上规避一些问题,有效地运用该理论:

①采用多种方式了解和把握学生的现有口语水平,灵活地调整略高于现有水平的语言输入。克拉申对“i+1”中的“i”和“1”并没有明确阐述,这就要求教师在实际教学过程中采用多种方式把握:对学生现有口语水平,教师可以在口语课上采取,每周抽出一小节课的时间,进行一个有关本周话题的小测验的方式来检验和了解学生的现有口语水平;也可以为学生指定特殊的复习和预习作业,如安排学生课余时间观看话题相关影像资料、图片,并让他们找出其中与话题相关的关键词等。除此之外,教师平时多用汉语与学生进行日常交流,也能够帮助教师更好地把握学生的“i”。

对略高于学生现有水平的语言输入,教师则需要根据学生的“i”灵活、审慎地把握。可以根据学生所处的学习阶段采取不同策略:初级阶段,教师应以鼓励和激发学习兴趣为主,且初级阶段的口语语音是口语课程的基础,特别是汉语的四声,因此教师在此阶段可以稳扎稳打,灵活将“+1”调整为“+0.5”,夯实基础的同时调动学生的汉语学习积极性,减少对汉语的畏难心理;中、高级阶段,学生对基本的语音、

词汇、语法都有了一定的储备时,教师则可以将输入知识增加到“+1.5”甚至“+2”,满足学生获取大量知识的需要。

②重视口语课语言输出的重要性,以此检验输入的有效性和学生现有水平,为接下来的输入奠定基础。克拉申在其理论中集中强调了输入的重要作用,却忽略了输出对于语言习得的意义。口语课作为一门培育学生用第二语言进行无障碍交流、表达能力的课程,输入和输出同等重要,学生只有进行了正确的语言输出,且在合适的情景下进行了合适的表达,才可以说真正内化和掌握了语言知识。因此,教师就要做到精讲多练,在备课阶段精准把握讲授内容:针对初级阶段的学生,语音教学可以采用不断重复、模仿的方式,帮助学生准确输出;针对中、高级阶段的学生,则可以注重将口语表达与相关情景相结合,增强真实感,并设计多种场合、情景,让学生运用所学知识点进行练习。也可以安排问答、复述、叙述、做游戏、演讲、辩论等多种方式督促学生进行语言输出。

3 结语

克拉申的“输入假说”理论为对外汉语口语教学提供了理论基础,具有十分重要的指导意义,但在实际的教学过程中也不难发现其存在的局限性。因此,在实际的口语教学过程中,教师应不断探索、研究输入的数量、质量、方式和条件;运用理论指导实践时注意扬长避短,深入了解学生的现有水平,重视学生的输出与反馈,从而更好地将理论与实践相结合,切实有效地推进对外汉语口语教学的发展、进步。

参考文献:

- [1] 王建勤.第二语言习得研究[M].北京:商务印书馆,2014.
- [2] 刘珣.对外汉语教育学引论[M].北京:北京语言大学出版社,2007.
- [3] 王慧颖.克拉申的二语习得理论对英语口语教学的启示[J].铜仁学院学报,2010,12(3):98-100.
- [4] 陈丽.浅析克拉申二语习得理论对大学英语教学的启示[J].海外英语,2010(8):17-18.
- [5] 黄蕴雅.克拉申的输入假说对汉语作为第二语言教学的启示及其局限[J].滁州职业技术学院学报,2016,15(1):3.

作者简介:王迪(1990-),女,中国内蒙古呼和浩特人,硕士,讲师,从事汉语国际教育研究。